

# Escriptura científica en anglès: manuscrits, informes i presentacions

## Tipus d'assignatura

**Titulació:** Màster Universitari en Emprenedoria i Innovació

**Curs:** Primer

**Trimestre:** Tercer

**Crèdits ECTS:** 3

**Coordinador de l'assignatura:** Dr. Aleksander Kucel

**Idioma de lliurament:** Anglès

## 1.- Objetius

### Objectius generals d'aprenentatge de l'assignatura

L'objectiu principal d'aquesta assignatura és dotar els estudiants de les habilitats i estratègies necessàries per redactar manuscrits científics, informes i presentacions en anglès amb un estil clar, precís i persuasiu. Els estudiants desenvoluparan competències clau en redacció acadèmica i comunicació efectiva, fonamentals per al seu desenvolupament professional i acadèmic en un context internacional.

## 2.- Competències

### 2.1.- Competències bàsiques

- CB1.- Posseir i comprendre coneixements que proporcionin una base o oportunitat per ser originals en el desenvolupament i/o aplicació d'idees, sovint en un context de recerca
- CB2.- Aplicar els coneixements adquirits per resoldre problemes en entorns nous o poc coneguts relacionats amb la col·laboració entre startups i corporacions.
- CB3.- Integrar coneixements per formular judicis crítics, considerant implicacions ètiques i socials.
- CB4.- Que els estudiants sàpiguen comunicar les seves conclusions i els últims coneixements i raons que els sustenen a audiències especialitzades i no especialitzades d'una manera clara i inequívoca

<b>2.2.- Competències transversals</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CT1.- Comunicar en anglès les idees i projectes de negoci de manera efectiva, clara, aplicant capacitat de síntesi.</li><li>• CT3.- Reconèixer la diversitat de punts de vista, entendre la multiculturalitat i poder donar a conèixer les opinions en compliment d'opinions divergents</li><li>• CT4. Desenvolupar la capacitat d'avaluar les desigualtats de gènere per dissenyar solucions.</li></ul>
<b>2.3.- Competències específiques</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CE1.- Dissenyar i implementar estratègies d'innovació corporativa mitjançant col·laboracions amb startups.</li><li>• CE3.- Aplicar eines avançades per avaluar oportunitats d'inversió en startups.</li><li>• CE6.- Gestionar processos d'integració i col·laboració entre corporacions i startups, assegurant el compliment dels objectius estratègics.</li><li>• CE8.- Avaluar models de negoci emergents i la seva aplicabilitat en entorns corporatius.</li></ul>

**3.- Metodologia de treball**

<b>Sessions teòriques</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Classe magistral:</b> Sessions de classe d'exposició basades en l'explicació del professor en què assisteixen tots els alumnes matriculats en l'assignatura</li><li>• <b>Presentacions:</b> Formats multimèdia que admeten classes presencials</li></ul>
<b>Aprendentatge orientat</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Seminaris:</b> Format presencial en grups de treball reduïts. Es tracta de sessions vinculades a les sessions presencials de l'assignatura que permeten oferir una perspectiva pràctica de l'assignatura i en què la participació dels estudiants és clau</li><li>• <b>Casos d'estudi:</b> Dinàmica que forma part de l'estudi d'un cas que serveix per contextualitzar l'estudiant en una situació particular, el professor pot proposar diferents activitats</li></ul>
<b>Autoaprenentatge</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Resolució d'exercicis i problemes:</b> Activitat no presencial dedicada a la resolució d'exercicis pràctics</li><li>• <b>Tutoria no presencial:</b> per a la qual l'estudiant disposarà de recursos telemàtics com el correu electrònic i els recursos intranet d'ESCSET</li></ul>

**4.- Avaluació de l'assignatura****Sistema d'avaluació:**

SE1. Participació en les activitats plantejades dins l'aula - 40%

SE2. Redacció i presentació d'un treball científic - 50%

SE3. Examen final - 30%

## 5.- Continguts de l'assignatura

1. Introducció a l'escriptura científica en anglès
  - 1.1. Característiques de l'anglès acadèmic.
  - 1.2. Diferències culturals en la comunicació científica.
  - 1.3. Errors comuns en la redacció científica.
2. Estructura d'un manuscrit científic
  - 2.1. Títol, resum i paraules clau.
  - 2.2. Introducció i revisió de la literatura.
  - 2.3. Metodologia, resultats i discussió.
  - 2.4. Conclusions i referències.
3. Redacció d'informes tècnics i executius
  - 3.1. Tipus d'informes i la seva estructura.
  - 3.2. Ús de gràfics i taules per presentar dades.
  - 3.3. Estil clar i concís en la redacció tècnica.
4. Preparació de presentacions científiques
  - 4.1. Disseny de diapositives efectives.
  - 4.2. Tècniques per captar i mantenir l'atenció del públic.
  - 4.3. Ús del llenguatge verbal i no verbal en presentacions.
5. Revisió i edició de textos científics
  - 5.1. Tècniques d'auto-revisió.
  - 5.2. Revisió per parells i feedback constructiu.
  - 5.3. Ús d'eines digitals per a l'edició i millora de textos.

## 6.- Recursos didàctics

### Bibliografia bàsica:

Alley, M. (2013). *The Craft of Scientific Writing*. Springer.

Day, R. A., & Gastel, B. (2016). *How to Write and Publish a Scientific Paper*. Cambridge University Press.

Hyland, K. (2019). *Second Language Writing*. Cambridge University Press.

Glasman-Deal, H. (2010). *Science Research Writing for Non-Native Speakers of English*. Imperial College Press.

### Bibliografia complementaria:

Swales, J. M., & Feak, C. B. (2012). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. University of Michigan Press.

Flowerdew, J., & Wang, S. (2015). *Teaching English for Research Publication Purposes: An Introduction*. Routledge.

Paltridge, B., & Starfield, S. (2016). *Getting Published in Academic Journals: Navigating the Publication Process*. University of Michigan Press.



# Escritura científica en inglés: manuscritos, informes y presentaciones

<b>Tipo de asignatura</b>	
<p><b>Titulación:</b> Máster Universitario en Emprendimiento e Innovación <b>Curso:</b> Primero <b>Trimestre:</b> Tercero <b>Créditos ECTS:</b> 3 <b>Coordinador Asignatura:</b> Dr. Aleksander Kucel <b>Idioma de impartición:</b> inglés</p>	
<b>1.- Objetivos</b>	
<b>Objetivos de aprendizaje generales de la asignatura</b>	El objetivo principal de esta asignatura es dotar a los estudiantes de las habilidades y estrategias necesarias para redactar manuscritos científicos, informes y presentaciones en inglés con un estilo claro, preciso y persuasivo. Los estudiantes desarrollarán competencias clave en redacción académica y comunicación efectiva, fundamentales para su desarrollo profesional y académico en un contexto internacional.
<b>2.- Competencias</b>	
<b>2.1.- Competencias básicas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CB1.- Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad para ser originales en el desarrollo y aplicación de estrategias de innovación corporativa.</li><li>• CB2.- Aplicar los conocimientos adquiridos para resolver problemas en entornos nuevos o poco conocidos relacionados con la colaboración entre startups y corporaciones.</li><li>• CB3.- Integrar conocimientos para formular juicios críticos, considerando implicaciones éticas y sociales.</li><li>• CB4.- Comunicar conclusiones y conocimientos de forma clara y sin ambigüedades a públicos especializados y no especializados.</li></ul>

<b>2.2.- Competencias transversales</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CT1.- Liderar equipos multidisciplinarios y fomentar la colaboración efectiva entre corporaciones y startups.</li><li>• CT3.- Reconocer la diversidad de puntos de vista y fomentar el respeto a las opiniones divergentes en contextos globales.</li><li>• CT4.- Evaluar desigualdades por razón de género en el ámbito corporativo y diseñar soluciones inclusivas.</li></ul>
<b>2.3.- Competencias específicas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CE1.- Diseñar e implementar estrategias de innovación corporativa mediante colaboraciones con startups.</li><li>• CE3.- Aplicar herramientas avanzadas para evaluar oportunidades de inversión en startups.</li><li>• CE6.- Gestionar procesos de integración y colaboración entre corporaciones y startups, asegurando el cumplimiento de objetivos estratégicos.</li><li>• CE8.- Evaluar modelos de negocio emergentes y su aplicabilidad en entornos corporativos.</li></ul>

**3.- Metodología de trabajo**

<b>Sesiones teóricas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Clase magistral:</b> Sesiones de clase expositivas basadas en la explicación del profesor en la que asisten todos los estudiantes matriculados en la asignatura.</li><li>• <b>Presentaciones:</b> Formatos multimedia que sirven de apoyo a las clases presenciales.</li></ul>
<b>Aprendizaje dirigido</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Seminarios:</b> Formato presencial en pequeños grupos de trabajo. Son sesiones que permiten ofrecer una perspectiva práctica de la asignatura y en la que la participación del estudiante es clave.</li><li>• <b>Estudio de casos:</b> Dinámica en la que parte del estudio de un caso, sirve para contextualizar al estudiante en una situación en concreto. El profesor puede proponer distintas actividades.</li></ul>
<b>Aprendizaje autónomo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Resolución de ejercicios y problemas:</b> Actividad no presencial dedicada a la resolución de ejercicios prácticos.</li><li>• <b>Tutorías no presenciales:</b> El alumno dispone de recursos telemáticos como el correo electrónico y los recursos de la intranet de la ESCSET.</li></ul>

**4.- Evaluación de la asignatura****Sistema de evaluación:**

- SE1. Participación en las actividades planteadas dentro del aula - 20%
- SE2. Redacción y presentación de un trabajo científico - 50%
- SE3. Examen final - 30%

## 5.- Contenidos de la asignatura

1. Introducción a la escritura científica en inglés
  - 1.1. Características del inglés académico.
  - 1.2. Diferencias culturales en la comunicación científica.
  - 1.3. Errores comunes en la redacción científica.
2. Estructura de un manuscrito científico
  - 2.1. Título, resumen y palabras clave.
  - 2.2. Introducción y revisión de la literatura.
  - 2.3. Metodología, resultados y discusión.
  - 2.4. Conclusiones y referencias.
3. Redacción de informes técnicos y ejecutivos
  - 3.1. Tipos de informes y su estructura.
  - 3.2. Uso de gráficos y tablas para presentar datos.
  - 3.3. Estilo claro y conciso en la redacción técnica.
4. Preparación de presentaciones científicas
  - 4.1. Diseño de diapositivas efectivas.
  - 4.2. Técnicas para captar y mantener la atención del público.
  - 4.3. Uso del lenguaje verbal y no verbal en presentaciones.
5. Revisión y edición de textos científicos
  - 5.1. Técnicas de auto-revisión.
  - 5.2. Revisión por pares y feedback constructivo.
  - 5.3. Uso de herramientas digitales para la edición y mejora de textos.

## 6.- Recursos didácticos

### **Bibliografía básica:**

Alley, M. (2013). *The Craft of Scientific Writing*. Springer.

Day, R. A., & Gastel, B. (2016). *How to Write and Publish a Scientific Paper*. Cambridge University Press.

Hyland, K. (2019). *Second Language Writing*. Cambridge University Press.

Glasman-Deal, H. (2010). *Science Research Writing for Non-Native Speakers of English*. Imperial College Press.

### **Bibliografía complementaria:**

Swales, J. M., & Feak, C. B. (2012). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. University of Michigan Press.

Flowerdew, J., & Wang, S. (2015). *Teaching English for Research Publication Purposes: An Introduction*. Routledge.

Paltridge, B., & Starfield, S. (2016). *Getting Published in Academic Journals: Navigating the Publication Process*. University of Michigan Press.

# Scientific Writing in English: Manuscripts, Reports, and Presentations

## General Information

**Degree:** University Master's Degree in Entrepreneurship and Innovation

**Course:** First

**Quarter:** Third

**ECTS credits:** 3

**Course Coordinator:** Dr. Aleksander Kucel

**Teaching language:** English

## 1.- Objectives

<b>General objectives</b>	The main objective of this course is to equip students with the skills and strategies necessary to write scientific manuscripts, reports, and presentations in English with a clear, precise, and persuasive style. Students will develop key competencies in academic writing and effective communication, which are essential for their professional and academic growth in an international context.
---------------------------	---

## 2.- Competences

<b>2.1.- Basic competences</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CB1.- Possess and understand knowledge that provides a basis or opportunity to be original in the development and / or application of ideas, often in a research context.</li><li>• CB2.- Apply acquired knowledge to solve problems in new or unfamiliar environments related to collaboration between startups and corporations.</li><li>• CB3.- Integrate knowledge to formulate critical judgments, considering ethical and social implications.</li><li>• CB4.- That the students know how to communicate their conclusions and the latest knowledge and reasons that support them to specialized and non-specialized audiences in a clear and unambiguous way.</li></ul>
--------------------------------	--

<b>2.2.- Transversal competences</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CT1.- Communicate business ideas and projects in English effectively and clearly, applying synthesis skills.</li><li>• CT3.- Recognize the diversity of points of view, understand multiculturalism and be able to make one's own opinions known within respect for divergent opinions.</li><li>• CT4. Develop the ability to assess gender inequalities to design solutions.</li></ul>
<b>2.3.- Specific competences</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• CE1.- Design and implement corporate innovation strategies through collaborations with startups.</li><li>• CE3.- Apply advanced tools to evaluate investment opportunities in startups.</li><li>• CE6.- Manage integration and collaboration processes between corporations and startups, ensuring the achievement of strategic objectives.</li><li>• CE8.- Evaluate emerging business models and their applicability in corporate environments.</li></ul>

### 3.- Methodology

<b>Theoretical sessions</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Master class:</b> Expository class sessions based on the teacher's explanation in which all students enrolled in the subject attend</li><li>• <b>Presentations:</b> Multimedia formats that support classroom classes</li></ul>
<b>Directed learning</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Seminars:</b> Face-to-face format in small work groups. They are sessions linked to the face-to-face sessions of the subject that allow offering a practical perspective of the subject and in which student participation is key</li><li>• <b>Case study:</b> Dynamics based on the study of a case that serves to contextualize the student in a specific situation, the teacher can propose different activities, both individually and in groups, among his students</li></ul>
<b>Autonomous learning</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Resolution of exercises and problems:</b> Non-face-to-face activity dedicated to the resolution of practical exercises from the data provided by the teacher</li><li>• <b>Tutoring:</b> for which the student will have telematic resources such as email and the intranet resources of the ESCSET</li></ul>

### 4.- Overall assessment of the subject

#### Evaluation System:

SE1. Participation in classroom activities - 40%

SE2. Writing and presentation of a scientific paper - 50%

SE3. Final exam - 30%

## 5.- Contents

1. Introduction to Scientific Writing in English
  - 1.1. Characteristics of academic English.
  - 1.2. Cultural differences in scientific communication.
  - 1.3. Common mistakes in scientific writing.
2. Structure of a Scientific Manuscript
  - 2.1. Title, abstract, and keywords.
  - 2.2. Introduction and literature review.
  - 2.3. Methodology, results, and discussion.
  - 2.4. Conclusions and references.
3. Writing Technical and Executive Reports
  - 3.1. Types of reports and their structure.
  - 3.2. Use of graphs and tables to present data.
  - 3.3. Clear and concise style in technical writing.
4. Preparing Scientific Presentations
  - 4.1. Designing effective slides.
  - 4.2. Techniques to engage and maintain audience attention.
  - 4.3. Use of verbal and non-verbal language in presentations.
5. Reviewing and Editing Scientific Texts
  - 5.1. Self-review techniques.
  - 5.2. Peer review and constructive feedback.
  - 5.3. Use of digital tools for editing and improving texts.

## 6.- Didactic Resources

### **Reference:**

- Alley, M. (2013). *The Craft of Scientific Writing*. Springer.
- Day, R. A., & Gastel, B. (2016). *How to Write and Publish a Scientific Paper*. Cambridge University Press.
- Hyland, K. (2019). *Second Language Writing*. Cambridge University Press.
- Glasman-Deal, H. (2010). *Science Research Writing for Non-Native Speakers of English*. Imperial College Press.

### **Further Reading:**

- Swales, J. M., & Feak, C. B. (2012). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. University of Michigan Press.
- Flowerdew, J., & Wang, S. (2015). *Teaching English for Research Publication Purposes: An Introduction*. Routledge.
- Paltridge, B., & Starfield, S. (2016). *Getting Published in Academic Journals: Navigating the Publication Process*. University of Michigan Press.